

# Composta

*La composta convierte los desperdicios del hogar en fertilizante y materia orgánica valiosa para los suelos.*

## En su patio

Toda materia orgánica eventualmente se descompone. Hacer composta aligera el proceso, proveyendo el ambiente ideal para bacterias y otros microorganismos que descomponen desperdicios. El producto final es materia orgánica (humus) o composta que se ve y se siente como fertilizante de jardín. Esta materia oscura que huele a tierra húmeda hace maravillas para todo tipo de suelos y provee los nutrientes vitales que ayudan a crecer a las plantas.

Los organismos que descomponen la materia orgánica son: bacterias, hongos, gusanos e insectos. Para la descomposición de organismos se necesitan cuatro elementos principales *nitrógeno, carbón, humedad y oxígeno*.

En ausencia de una buena fuente rica en nitrógeno, añada una taza de fertilizante para el césped.

La lluvia provee humedad al montículo, pero a veces para mantenerlo húmedo hay que echarle agua o cubrirlo.

Si necesita añadirle humedad a la materia y asegúrese de no saturar el montículo con mucha agua.

Mezclando el montículo frecuentemente le provee oxígeno y ayuda a una descomposición más rápida de la materia en el montículo.



*Hacer composta puede ser simple o complejo, todo depende del material disponible y cuán rápido usted lo necesita.*

## Conservación en su Patio: un proyecto cooperativo de:

**USDA-Servicio de Conservación de Recursos Naturales**

**La Asociación Nacional de Districtos de Conservación**

**Consejo de Hábitat de Vida Silvestre**

Todos los servicios del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, USDA, son ofrecidos sin discriminar por razones de raza, color, origen nacional, sexo, religión, edad, impedimentos, afiliación política, preferencia sexual o estado civil o familiar. (No todas las prohibiciones aplican a todos los programas). Personas con impedimentos que necesiten formas de comunicación alternas (escritura al relieve, letras grandes o cintas auditivas, etc.) deben comunicarse con el Centro USDA TARGET al (202) 720-2600 (visual/audio). Para radicar alguna querrela sobre discriminación, escriba a: USDA, Director, Oficina de Derechos Civiles, Oficina 326W, Whitten Building, 14th & Independence Avenue, SW, Washington, DC, 20250-9410, o llame al (202) 720-5964 (vocal o TDD). USDA es un patrono de igualdad de empleo y proveedor de servicios.

Septiembre 1999

Una de 10 hojas informativas sobre la conservación en su patio.

## Cómo Comenzar

Para preparar composta se pueden utilizar diferentes materias como los desperdicios domésticos, residuos de cosechas, hojarasca, yerbajos, residuos o desechos de frutas, vegetales, café y otros. No debe utilizar plantas enfermas o desperdicios de carne. La carne atrae a perros y gatos y los residuos fecales de éstos tienen enfermedades.

El proceso para preparar composta puede ser tan sencillo o elaborado como usted lo desee. La composta depende de cuánta materia orgánica tiene, cuán rápido desee los resultados y el esfuerzo que usted esté dispuesto a invertir.

## La composta lenta o fría

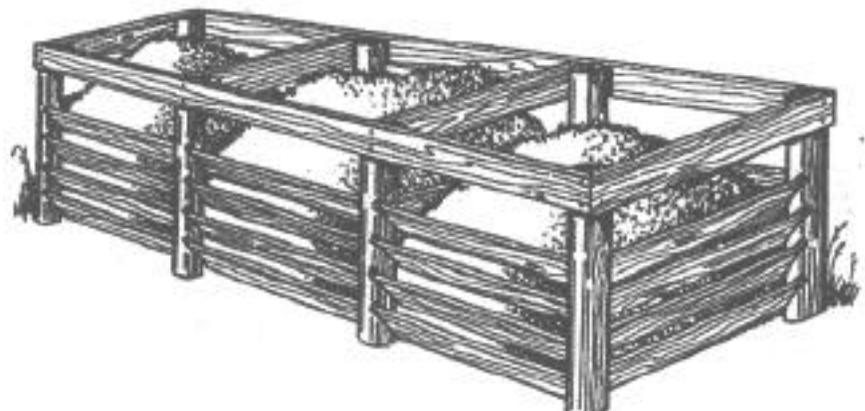
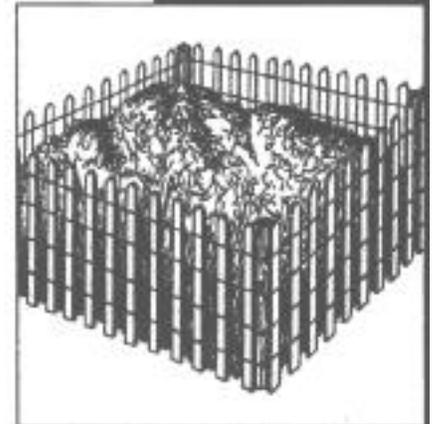
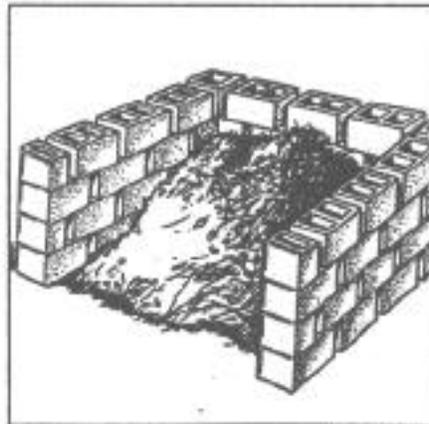
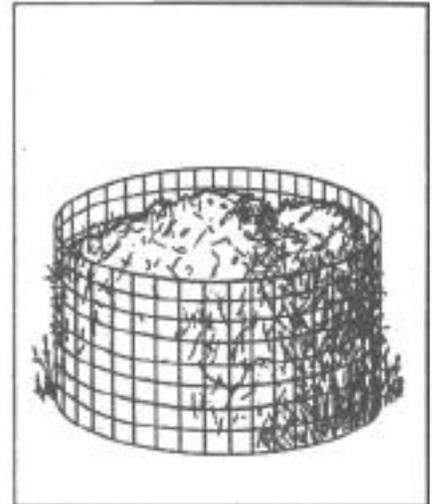
El proceso lento o frío para crear composta es sencilla. Usted acumula en un montículo los desperdicios domésticos y hojas secas y los deposita en un receptáculo o sobre la tierra. Este método no requiere ningún mantenimiento, pero se tomará varios meses o hasta más de un año para que la materia se descomponga. Este proceso se puede utilizar cuando no hay mucho tiempo ni materia orgánica disponible y no hay urgencia por el material descompuesto.

No mezcle maleza o plantas enfermas porque la temperatura en este proceso no es suficiente para matar las semillas o los organismos que causan enfermedades en las plantas.

Añade los desechos del patio según se acumulen. Triturando o cortando los desechos ayuda al proceso de descomposición. Puede utilizar su podadora de patio para triturar la materia. Pase la podadora sobre pequeños montículos de yerbajo, hojas y ramas secas.

Un beneficio del proceso de composta lenta o fría, es que la materia descompuesta tiene la capacidad de controlar las enfermedades que existan en el suelo con más eficiencia que el proceso de composta rápida o caliente.

Este proceso también deja más materia sin descomponer que se puede eliminar más adelante.



Los receptáculos para la composta pueden ser tan sencillos como (iz. a der.) un zafacón con ventilación, tela metálica, bloques, verja de madera, o madera tratada.

## La composta rápida

El proceso de composta rápida requiere más trabajo, pero con sólo unos minutos al día y con los ingredientes correctos usted puede tener composta en sólo unas semanas dependiendo de las condiciones del clima. La época para hacer composta coincide con la época de cosecha cuando las condiciones para el crecimiento de las plantas es favorable. Estas mismas condiciones funcionan también para la actividad biológica en el montículo de composta. Como este proceso de composta genera mucho calor se puede continuar durante épocas de frío.

Los montículos calientes trabajan mejor cuando la materia alta en carbón y nitrógeno son mezclados a proporción de 1 a 1. Las dimensiones mínimas que el montículo debe tener para generar calor eficientemente es de 3 pies por 3 pies. Los montículos de 4 a 5 pies de dimensión son los más eficientes en generar el calor necesario para el proceso de descomposición de la materia orgánica. Según ocurra la descomposición, el montículo se reducirá. Si usted no tiene suficiente materia para mezclar, guarde éste hasta que lo pueda mezclar con otras materias.

Los montículos calientes generan de 110 a 160 grados Fahrenheit, Este calor destruye todas las semillas de maleza y cualquier enfermedad que exista en la materia vegetativa. Estudios han demostrado que la composta producida a esta temperatura, tiene menos habilidad para controlar las enfermedades en los suelos. Las altas temperaturas destruyen algunas de las bacterias necesarias para controlar las enfermedades en los suelos.

## Proceso para composta rápida o caliente:

1. Seleccione un área con buen drenaje y nivelado, preferiblemente cerca de su jardín.
2. Existen un sinnúmero de envases comerciales o domésticos. El tipo de envase que se usa depende de sus necesidades y de los materiales disponibles. (ver ilustración). Los receptáculos son utilizados para contener los montículos de materia orgánica, pero no son indispensables. Usted puede hacer su montículo de composta directamente en la tierra. Para ayudar con la aeración de la materia debe ubicar madera debajo de los desechos para la composta.
3. Para hacer composta debe utilizar capas alternas de materia alta en carbón y nitrógeno con las otras materias. Puede alternar las capas de cada 2 a 4 pulgadas. Algunas personas prefieren mezclar todo junto en vez de hacer capas alternas de materia. En ambas actividades utilice la misma cantidad de cada una. Si considera que no tiene suficiente materia alta en nitrógeno, sugerimos que añada un poco de fertilizante comercial que contenga nitrógeno.
4. Añade agua periódicamente. El montículo debe estar húmedo, pero no saturado. Si la materia está muy mojado los microorganismos anaeróbicos (aquellos que pueden existir sin oxígeno) continuarán el proceso de descomposición y tienden a causar mal olor. Estos no son tan deseables como los organismos aeróbicos.
5. Haga hoyos en los lados de su montículo para aeración.
6. El montículo primero se calienta y después se enfría. Comience a virar la materia cuando la temperatura interna llega a unos 130 ó 140 grados Fahrenheit. Usted puede conocer la temperatura del montículo utilizando un termómetro de composta, o puede determinar si está bastante caliente, tocándola con la mano.
7. Durante la descomposición, periódicamente verifique que el montículo tenga la humedad y aeración óptima para la creación de composta.
8. Mueva la materia del centro del montículo hacia afuera y viceversa. Muévelo en días alternos. Así debe tener composta en menos de 4 semanas.

Si lo mueve una vez cada dos semanas, la composta se tomará de 1 a 3 meses en completarse. Al terminar el proceso, la composta debe tener un olor agradable y sentirse fría y granulada en sus manos.

Aplique a proporción de 1/2 taza de fertilizante por cada 10 pulgadas de materia.

Añadiendo tierra también ayuda a la descomposición orgánica, ya que ésta tiene organismos que ayudan a la descomposición de la materia en su composta.

## Problemas comunes

La creación de composta no es una ciencia cierta. Su propia experiencia y lo que mejor funciona para usted es el proceso que debe utilizar. Si al pasar un par de semanas usted nota que nada está pasando en el montículo, puede ser que necesite añadir más agua, aire o nitrógeno. Si la temperatura está muy caliente hay demasiado nitrógeno, en este caso añada materia carbonizada para reducir la temperatura. El mal olor es otro indicio que hay demasiado nitrógeno.

El proceso de composta lenta o fría, a veces tiende a ser un proceso más acelerado en climas calientes. El tiempo de este proceso puede ser hasta de un año, pero todo depende de la materia utilizada y las condiciones del tiempo.

Si añade desperdicios de la cocina, entierre esta materia en el centro del montículo para evitar la propagación de insectos y moscas. Recuerde no añadir pedazos de carne, animales muertos, desperdicios de animales, plantas muertas o malezas.

Revise las reglamentaciones locales sobre la creación de compostas en áreas urbanas. En algunas comunidades puede que se requiera tener envases a prueba de ratones.

## Composta biológica

Este proceso de composta utiliza *gusanos*, necesita muy poco espacio y puede llevarse a cabo todo el año en el sótano o en el garaje. Esta es una forma excelente de disponer de desperdicios de la cocina.

### Pasos a seguir.

1. Necesita un envase plástico de 1 pie x 2 pies por 3.5 pies. Este tamaño es suficientemente grande para procesar los desperdicios de la cocina generados por una familia de 6 personas.
2. Perfore 8 a 10 hoyos de aproximadamente 1/4 de pulgada en diámetro en el fondo del envase.
3. Ponga una capa fina de tela de nilón en el fondo del envase para evitar que los gusanos se escapen.
4. Añade una bandeja debajo del recipiente para recoger el drenaje.
5. Triture papel de periódico, humedézcalo y deposítelo a un lado del fondo del envase.
6. Añade gusanos a su envase. Para hacer la mejor composta se recomienda el uso de gusanos rojos, pero otras especies pueden ser utilizadas. Estos gusanos se encuentran en su jardín, debajo de un montículo de composta o los puede ordenar por catálogo.
7. Provea a los gusanos con desperdicios de la cocina, tales como la cáscara de vegetales. No debe utilizar ni añadir grasas o productos de carne. Limite la materia que utiliza para alimentar a los gusanos; demasiada comida causa que la materia se pudra.
8. Mantenga el envase en un área oscura lejos de temperaturas extremas.
9. En aproximadamente unos 3 meses los gusanos deben haber cambiado la materia en el envase a composta.
10. Abra el envase donde haya una luz brillante. En el lado vacío del envase añádele materia nueva. Los gusanos huyéndole a la luz migrarán a la nueva fuente de alimento.
11. Saque la composta terminada, añádela a sus plantas o guárdela para usar en otra ocasión.

## Utilizando composta

La composta puede ser utilizada para todas sus siembras. Es una fuente excelente de materia orgánica para ser añadido a su jardín o plantas en tiestos. La composta ayuda a mejorar la composición de la tierra, la cual contribuye a buena aeración y la capacidad de mantener la humedad del suelo.

La composta es una fuente de nutrientes para las plantas. También puede ser utilizada como materia cubridor. Estudios han demostrado que cuando se utiliza composta como materia cubridor o es mezclada con una pulgada de tierra fértil, ayuda a prevenir algunas enfermedades en las plantas, incluyendo a los retoños de éstas.

## En la finca

En las fincas, desperdicios agropecuarios son recursos que ahorran dinero y ayudan al ambiente. Los usuarios de terrenos y agricultores, utilizan los desperdicios de ganado para fertilizar las plantas. Cuando estos desperdicios son manejados adecuadamente, pueden ser utilizados para abonar los predios de siembra sin peligro de contaminar el agua. La composta es también practicada por algunas industrias que producen pollos.

Los desperdicios agropecuarios generados por los pollos son utilizadas como abono en fincas, jardines o para césped.

Traducido al español por personal de USDA NRCS, Área del Caribe. Revisiones para los estados del norte-central hecho por Iowa – USDA NRCS.